

実用イタリア語検定 二次試験 実施要領 (2018 年秋季 第 47 回)

受験方法について

1. 面接準備 (説明や移動を含め 20 分間)

- ① 所定の時刻になりましたら呼びます。面接控室 (黙読室) に移動していただきます。
- ② 黙読室では、はじめにテーマの一覧をお見せしますので、ご意見・お考えの述べやすい 1 題を選択し、担当者にその番号をお伝えください。二次面接では、そのテーマに沿って質疑応答・意見の交換がなされます。
- ③ 選択したテーマについて、面接官にイタリア語でご意見等を述べられるように考えをまとめてください。(15 分間)
なお、担当者よりテーマに関する資料をお渡ししますので、参考にしてください (この資料をすべて読み、書かれている内容を把握しなければならないということはありません。また、メモをとったり、まとめを書いたりすることはできますが、それを面接室でみることはできません。)
* 黙読室では、お渡しする資料以外のもの (辞書等) を見ることはできません。
- ④ 15 分経過したらお知らせします。資料とメモ用紙を担当者にお返しく下さい。

2. 面接 (約 15 分間)

- ① 担当者の指示に従い面接室に移動していただきます。
- ② 入室したら最初に簡単な自己紹介をしてください。次に選択したテーマの番号を面接官に伝え、選択した理由、意見・感想などを自由に述べていただきます。面接は思想や見解の如何を判断するものではありませんので、ご自身の思うところを積極的に面接官に伝えるようにして下さい。
なお、二次試験では、皆様の面接の状況を録音させていただきます。これは受験される皆様の面接評価について厳正を期すためのものであり、それ以外の目的に使用することは一切ありません。普段イタリア語を話される時と同様に、リラックスして面接に臨んでください。
- ③ 面接が終了したらお帰りいただいて結構です。

2018年秋季 第47回 二次試験テーマ一覧

1級、2級とも、以下の各4つのテーマから一つを選んでいただきます。

TEMI LIVELLO 1

- 1) **GRANDI SCOPERTE? TUTTE COSE DEL PASSATO!**
- 2) **IL SOGNO DI COMPRARE UN PEZZO D'ITALIA**
- 3) **IL VESTITO TRA TRADIZIONE E NOVITÀ**
- 4) **BAGNI, TERME, SPIAGGIA:
VACANZA SIGNIFICA ACQUA**

TEMI LIVELLO 2

- 1) **LAVORARE MENO, LAVORARE TUTTI!**
- 2) **IL MEZZO IDEALE?
LA BICICLETTA... SE POSSIBILE!**
- 3) **GLI ITALIANI? EGOISTI, INSODDISFATTI,
INNAMORATI DEI SOLDI!**
- 4) **IL SEGRETO DELLA GIOVINEZZA?
DORMIRE E MANGIARE BENE**

選んでいただいたテーマについて、参考資料をお渡ししますので、15分間の黙読時間内にお読み下さい。この資料をすべて読み、書かれている内容を把握しなければならないということはありませんし、資料に書かれている内容を質問されるわけでもありません。全く読まなくてもかまいません。

なお、参考資料は原典の著作者の権利を尊重し、ここには掲載いたしません。

次ページ以降は面接試験官のための「質問メモ」ですが、試験官用の参考資料の一部に過ぎず、実際には会話の流れによってこれらのメモにはこだわらず、臨機応変に会話が進行します。

LIVELLO 1

TEMA 1

Grandi scoperte? Tutte cose del passato!

TRACCE

- 1) La curiosità e la capacità creativa dell'uomo sono state fondamentali per far progredire la civiltà umana. Se dovesse fare due o tre esempi di studiosi o inventori il cui contributo alla civiltà e alla cultura mondiale è stato fondamentale, chi sceglierebbe? Per quale motivo? Nella storia del Suo Paese c'è qualcuno che viene considerato un "genio"? Per quale motivo? Qual è secondo Lei l'invenzione più utile nella storia dell'umanità? Perché? La più dannosa? Perché? Se Lei fosse un inventore, in quale campo del sapere Le piacerebbe realizzarsi? Per quale motivo?
- 2) La genialità esiste, secondo Lei? Si tratta di qualcosa di innato o il risultato di un lungo periodo di studio e approfondimento? Oggi si ha l'impressione che le grandi invenzioni, quelle che ancora ci aiutano nella nostra quotidianità, siano tutte nate nel passato: la contemporaneità sarebbe testimone, cioè, di una crisi creativa. È d'accordo con questa visione? Per quale motivo? Se dovesse indicare un'invenzione fondamentale realizzata nei nostri giorni, che esempio farebbe? Perché? Si tratta di un'invenzione positiva o negativa, a Suo Parere?
- 3) La creatività è una qualità apprezzata nella cultura del Suo Paese? Si dice che la creatività sia frutto di un forte individualismo. È d'accordo con questa idea? Se sì, potrebbe fare un esempio? La cultura del Suo Paese è caratterizzata dall'individualismo o no, secondo Lei? Nella sua immagine, l'individualismo si presenta positivamente o negativamente? Genialità e Premio Nobel: c'è una relazione, secondo Lei? Esiste anche una sorta di parodico Nobel, il premio Ig-nobel, il cui nome, così vicino all'aggettivo "ignobile", lo caratterizza già per la sua trivialità: ne ha sentito parlare? Cosa ne pensa? Spesso la fantascienza sembra anticipare il futuro, gli esempi sono tanti: quale "invenzione" del cinema o della letteratura fantascientifica le piacerebbe veder realizzato in futuro? Per quale motivo?

LIVELLO 1

TEMA 2

Il sogno di comprare un pezzo d'Italia

TRACCE

- 1) Comprare una casa, possedere un pezzo di terra: un valore del passato o ancora attuale? Possedere una casa è per Lei importante o irrilevante? Per quale motivo? Fra i suoi connazionali a casa è ancora uno status symbol o solo un nido in cui sentirsi al sicuro? In Italia la tassa di successione è stata abolita qualche anno fa: com'è la situazione nel Suo Paese? È giusto o no, secondo Lei, che gli eredi paghino una tassa per entrare in possesso di ciò che apparteneva ai genitori? È facile aprire un mutuo casa nel Suo Paese? I costi sono simili nelle diverse zone della città/del Paese o molto diversi? Può fare qualche esempio? Quali sono i costi medi per costruire una casa nuova nel Suo Paese? Saprebbe fare qualche confronto con l'Italia?
- 2) Secondo i dati raccolti nei primi mesi del 2018, la domanda di immobili da parte di stranieri è aumentata del 17% rispetto al 2017. Cosa ne pensa di questa tendenza? Si parla diffusamente della situazione di crisi in cui sembra sprofondare l'Italia, ma questo dato indica che il sogno di molti sia quello di acquistare un pezzetto della penisola: come spiega questo fenomeno? A Suo parere si tratta di una tendenza positiva o negativa per l'Italia? A Lei piacerebbe comprare un terreno, una casa, un appartamento in Italia? Ci ha mai seriamente pensato? In quale zona, secondo Lei, vale la pena investire in un acquisto? Perché?
- 3) Esiste un fenomeno simile nel Suo Paese? Se sì, quali sono le zone verso le quali gli acquirenti stranieri mostrano maggiore interesse? Se no, per quale motivo, secondo Lei? Molti italiani guardano al fenomeno come ad una invasione: si sente vicino a questa visione? I suoi connazionali come reagiscono/reagirebbero a questa situazione? C'è chi pensa che, disponendo di soldi, molti stranieri possano salvare dal degrado case, costruzioni, antichi casolari, terre, destinati altrimenti all'abbandono? Che ne pensa? Il rischio di degrado del territorio esiste nel Suo Paese?

LIVELLO 1

TEMA 3

Il vestito tra tradizione e novità

TRACCE

- 1) “L’abito non fa il monaco”, dice un famoso proverbio italiano. Che cosa significa secondo Lei? Esiste un proverbio simile nel Suo Paese? Questo proverbio contiene una verità o è solo un modo dire? L’abbigliamento è importante per Lei? Perché? I suoi connazionali ci tengono al vestiario? Esiste un’etichetta relativa all’abbigliamento da indossare in ambito lavorativo? Può fare degli esempi? Esistono differenze regionali relative alla scelta dei colori del vestiario? Quali colori ritiene troppo appariscenti per l’abbigliamento? Quali più idonei alla Sua personalità? Segue o ha seguito qualche moda? Legge riviste di moda? Esistono oggi mode giovanili nel Suo Paese? Cosa ne pensa?
- 2) Cosa ne pensa della moda italiana? Il made in Italy nella moda ha successo nel Suo Paese o no? In passato? Lei fa acquisti nelle boutique di abbigliamento confezionato in Italia? Quali sono le differenze di costo tra un prodotto acquistato direttamente in Italia e nel Suo Paese? Lei compra abbigliamento italiano? Se sì, di che tipo/di che marca? Se no, per quale motivo? Fa shopping durante i viaggi in Italia? Che cosa le piace comprare di solito? Se dovesse descrivere il Suo modo di vestire, come lo definirebbe: elegante o sportivo?
- 3) Che cosa caratterizza, secondo Lei, la moda italiana: il tradizionalismo o la ricerca di novità? Può fare qualche esempio? Lei pensa di essere più tradizionalista o più interessato alla novità? Esiste un abbigliamento tradizionale nel Suo Paese? È ancora attuale? Lo potrebbe descrivere in dettaglio? Lei lo indossa o no? Se sì, in quale occasione? Se dovesse fare un confronto nell’importanza che si dà al vestiario in Italia e nel Suo Paese, quali somiglianze e quali differenze segnalerebbe? Esistono accessori legati all’abbigliamento che stanno uscendo di moda (cappello, cravatta etc...? Qualche novità recente?

LIVELLO 1

TEMA 4

Bagni, terme, spiaggia: vacanza significa acqua

TRACCE

- 1) Secondo un recente sondaggio, la gran parte degli italiani sceglierebbe il mare come destinazione delle vacanze estive: cosa ne pensa? È mai stato/a in Italia durante l'estate? Ha qualche racconto da fare? Il risultato del sondaggio corrisponde al vero, secondo Lei? Lei cosa ne pensa? Ama trascorrere lunghe vacanze al mare o preferisce altre mete? I Suoi connazionali passano volentieri le vacanze al mare, tra nuoto e tintarelle? È noto che gli italiani, uomini e donne, apprezzano molto l'abbronzatura: cosa ne pensa? Nel Suo Paese c'è la stessa predilizione per la "pelle nera"? A Lei piace abbronzarsi? Sì/No, perché?
- 2) Ha avuto occasione di vedere qualche bella spiaggia italiana? Ha sentito parlare di qualche località turistica marittima italiana particolarmente rinomata? Le stazioni balneari più belle del Suo Paese dove si trovano? Ne può parlare? In Italia ogni anno si premia la più bella spiaggia del Paese con la "bandiera blu": a quale spiaggia del Suo Paese darebbe la bandiera blu e perché? Oggi sta perdendo popolarità, ma fino a qualche anno fa la figura del bagnino, simpatico, muscoloso, dongiovanni era una delle "personalità" più tipiche delle spiagge italiane, soprattutto romagnole: Lei ha avuto modo di sentirne parlare o di vederlo in qualche vecchio film italiano? Esiste una figura simile nel Suo Paese?
- 3) Mare a parte, è l'acqua che gli italiani sembrano amare di più per godersi i momenti della vacanza: altre mete turistiche apprezzate sono infatti i laghi e le terme. Ci sono, fra le mete turistiche, laghi e terme nel Suo Paese? Ce ne può parlare? Ha mai avuto occasione di visitare terme italiane? Ci sono differenze, secondo Lei, fra quelle italiane e quelle del Suo Paese? Somiglianze? I laghi sono una meta turistica nel Suo Paese? Può fare qualche esempio? Le piscine sono frequentate nel Suo Paese? Il nuoto come attività fisica e sportiva è praticato? Nelle scuole?

LIVELLO 2

TEMA 1

Lavorare meno, lavorare tutti

TRACCE

- 1) Il lavoro: qualche volta considerato una pesante attività alleggerita solo dal fine-settimana, qualche volta una vera passione, a volte un dovere, che serve a mantenere se stessi o della famiglia, a volte un piacere da cui ci si stacca malvolentieri. Che cosa significa per Lei “lavoro”? È più un dovere o un piacere? Ha un’immagine negativa o positiva del “lavoro”? Per quale motivo? Può presentare il Suo lavoro: l’ambiente, gli orari, il rapporto con i colleghi, gli aspetti negativi e quelli positivi etc.? Che cosa vorrebbe cambiare per migliorare la Sua situazione lavorativa? Le piacerebbe cambiare lavoro? Se sì, che lavoro Le piacerebbe fare?
- 2) Nella scelta del lavoro, per Lei lo stipendio è un aspetto fondamentale o poco importante? Nel Suo Paese gli uomini e le donne guadagnano allo stesso modo? Per vivere tranquillamente quanto si dovrebbe guadagnare nel Suo Paese? Può farci qualche esempio? Nel Suo Paese quante ore al giorno si lavora in media? Secondo Lei sono troppe o troppo poche? A quanti anni si va in pensione? È d’accordo? A Lei piacerebbe continuare a lavorare anche dopo l’età di pensionamento?
- 3) Com’è la situazione della disoccupazione nel Suo Paese? Oggi è facile trovare un lavoro per i giovani? Che tipo di lavoro è più facile trovare? Lei sarebbe d’accordo a lavorare di meno per dare la possibilità ad altri senza un lavoro di lavorare? Secondo Lei la tecnologia ci aiuterà in futuro a lavorare di meno? Conosce la situazione lavorativa in Italia? Si dice che gli italiani non amino lavorare: Lei è d’accordo con questa opinione? Le piacerebbe lavorare in Italia? Che lavoro Le piacerebbe fare in Italia? Quanto bisogna guadagnare, secondo Lei, per vivere tranquillamente in una città italiana?

LIVELLO 2

TEMA 2

Il mezzo ideale? La bicicletta... se possibile!

TRACCE

- 1) Recentemente gli italiani hanno riscoperto il piacere e la comodità di usare la bicicletta, non solo come divertimento, ma anche per spostarsi in città più rapidamente, evitando il problema del traffico. Com'è la situazione nel Suo Paese? La bicicletta è un mezzo amato dai Suoi connazionali o no? Lei ama girare in bicicletta? La usa? In che occasione? La città in cui vive è trafficata? La gente ama girare in macchina o quando può la lascia a casa? Senza la macchina si può vivere comodamente nel Suo Paese o un'auto è necessaria? Lei usa la macchina? In che occasione? È costoso mantenere una macchina (assicurazione, bollo, benzina, revisione etc.)?
- 2) Anche se molti italiani vorrebbero usare più spesso la bicicletta, in molte città italiane le piste ciclabili sono ancora molto limitate, spesso molto strette e piene di buche; in più girare in bicicletta non sempre è sicuro e ogni giorno sono molti gli incidenti che accadono tra automobili e biciclette. Com'è la situazione nel Suo Paese? Esistono molte piste ciclabili? Accadono molti incidenti? Di frequente, a dire il vero, sono i ciclisti che con la loro disattenzione provocano gli incidenti, soprattutto con i pedoni. Nel Suo Paese le regole stradali per le biciclette sono molto severe? Potrebbe fare qualche esempio di regola stradale per le biciclette? I ciclisti di solito le rispettano o no?
- 3) La bicicletta è anche un ottimo mezzo per tenersi in forma: sono numerosi gli italiani che praticano il ciclismo come attività sportiva. Il ciclismo è uno sport diffuso nel Suo Paese? Esiste un evento simile al Giro d'Italia? La bici, inoltre, può essere un divertente ed originale modo di passare una vacanza: nel Suo Paese i giovani amano questo tipo di viaggio? A Lei piacerebbe fare una vacanza spostandosi in bicicletta? Perché? Se venisse a trovarLa un suo amico italiano appassionato ciclista, quale zona del Paese gli consiglierebbe di visitare in bicicletta? Per quale ragione?

LIVELLO 2

TEMA 3

Gli italiani? Egoisti, insoddisfatti, innamorati dei soldi!

TRACCE

- 1) Secondo una ricerca svolta di recente, gli italiani sarebbero in generale persone egoiste, perennemente insoddisfatte e innamorate dei soldi. Secondo Lei questa immagine è vera o diversa dalla realtà? Andando in Italia, Lei quale impressione ha avuto degli italiani? Che tipo di persone sono? Ci sono differenze da città a città? Può fare qualche esempio? Egoista, insoddisfatto e innamorato dei soldi: quale di queste definizioni potrebbe essere la più adatta per descrivere i Suoi connazionali? Perché? Se Lei dovesse scegliere tre caratteristiche per descrivere i Suoi connazionali, quali sceglierebbe?
- 2) Agli italiani, si dice, piace moltissimo discutere: discutono al bar, a cena con gli amici, sull'autobus, in famiglia, in TV... Secondo Lei questa è una caratteristica positiva o negativa? Perché? A Lei piace discutere? Ai Suoi connazionali? La discussione può essere utile o è solo una perdita di tempo? Per quale motivo? Gli italiani discutono di tutto e su tutto, ma gli argomenti su cui amano di più confrontare le opinioni sono lo sport e la politica: cosa ne pensa? Nel Suo Paese succede la stessa cosa? Di cosa si discute di più? Lamentarsi è molto comune nel Suo Paese? Servizi, tasse, immigrazione, politica, economia... di che cosa si lamentano di più i Suoi connazionali? Lei si lamenta?
- 3) Italiani mani bucate: gli italiani, cioè, amano spendere, in particolare per i viaggi, il benessere dei figli, la casa, l'abbigliamento e il buon cibo. A Lei piace spendere? I suoi connazionali sono spendaccioni come gli italiani? In che cosa gli piace spendere in particolare? Com'è il costo della vita nella città in cui Lei vive (affitti, spesa al supermercato, bollette, passatempo, scuola, mezzi pubblici...)? Vivere in Italia e vivere nel Suo Paese: i prezzi sono simili o diversi? Qualche esempio? Nel Suo Paese ci sono differenze nel costo della vita fra le diverse città? Fra i Suoi connazionali i soldi sono uno status symbol o solo un mezzo per vivere più comodamente?

LIVELLO 2

TEMA 4

Il segreto della giovinezza? Dormire bene e mangiare bene

TRACCE

- 1) Mantenersi in forma e sani è importante secondo Lei? Lei si preoccupa di restare in buona salute? In che modo? Mangiare bene è uno dei segreti per mantenersi sani e giovani: è d'accordo? Perché? Cosa mangia di solito durante i tre pasti della giornata? Preferisce mangiare fuori o a casa? Per quale motivo? Quali sono i cibi che Lei cerca assolutamente di evitare? Quali ama in particolare? I suoi connazionali fanno attenzione alla qualità dei cibi che mangiano? Si dice spesso che gli italiani mangino troppo: com'è la situazione nel Suo Paese? Lei quanto tempo dedica ai pasti? Vorrebbe avere più tempo o quello che ha è sufficiente?
- 2) Un altro segreto per mantenersi giovani e in buona salute è dormire bene? Cosa ne pensa? A Lei piace dormire? In media quante ore dorme al giorno? Sono sufficienti o vorrebbe dormire di più? Dorme solo la notte o fa anche il pisolino pomeridiano dopo pranzo? Nei giorni in cui non lavora, preferisce dormire fino a tardi o alzarsi presto e fare qualcosa di più dinamico: sport, passeggiate, etc.? I suoi connazionali sono dormiglioni? Come immagina gli italiani? Secondo Lei c'è qualche relazione fra il mangiare bene e il dormire bene? Se sì, può fare un esempio? Se si dorme troppo, non si diventa pigri? Secondo alcune ricerche, chi dorme di più la notte, lavorerebbe svogliatamente il giorno dopo: è d'accordo?
- 3) Pensa che la cucina del Suo Paese sia sana? Può parlarne e descriverci qualche piatto tradizionale che secondo Lei è particolarmente sano? Cosa ne pensa della cucina italiana? È sana o poco salutare? Può fare qualche esempio? Qual è il piatto italiano che preferisce? A Lei piace cucinare piatti italiani? Ci può consigliare una ricetta italiana? E una del Suo Paese? Secondo Lei ci sono grandi differenze tra la cucina italiana e quella del Suo Paese? Qual è la più grande? Se venisse un amico italiano a farLe visita, dove lo inviterebbe a mangiare e perché?